

48. Jahrgang Nr. 1 März 2002

Organ des Turnvereins  
Einsiedeln und seiner Riegen  
erscheint vierteljährlich

# DER WALDSTATT TURNER

# FÜCHSLIN TREUHAND

Buchhaltungen und Abschlüsse  
Steuererklärungen  
und Steuerberatung  
Anlage- und Finanzberatungen

Toni Füchslin  
Hauptstrasse 89, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 412 77 63  
Telefax 055 - 412 77 74  
Mit höflicher Empfehlung

**LIENERT+EHLER AG**  
Ihr Partner für Heizöl

Heizöl und Autoreisen  
prompt und zuverlässig

**055/412 26 24**  
Fax 055/412 42 47



Eisenbahnstrasse 1 - 8840 Einsiedeln



**St. Meinrad  
Optik**

*Brillen  
für jede Sportart*

Hugo Rüegg  
Augenoptiker SOV  
Hauptstrasse 65  
8840 Einsiedeln  
Tel. 055 412 58 42

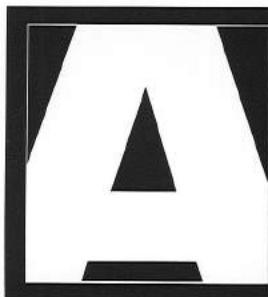


Fax 055 412 76 10

E-Mail: [info@st-meinrad-optik.ch](mailto:info@st-meinrad-optik.ch)

+NEU+ Jetzt auch im Internet: [www.st-meinrad-optik.ch](http://www.st-meinrad-optik.ch) +NEU+

*Die Bauunternehmung für Sie!*



**AUF DER MAUR  
Söhne AG  
Bauunternehmung AG  
8840 Einsiedeln**

Telefon 055 - 412 71 71  
Telefax 055 - 412 70 78

## Editorial

Es sei wieder einmal an mir, einige Eingangszeilen im Vereinsorgan des STV Einsiedeln zu schreiben, höre ich vom Redaktionsteam. Gerne komme ich dieser Aufforderung nach und erlaube mir, einige Gedanken zu äussern.

### *GV's der verschiedenen STV-Vereine*

Mit dem Besuch sämtlicher GV's durfte ich mich im Namen der Aktiven zeigen und konnte einen eindrücklichen Einblick gewinnen. Einmal mehr verstärkte sich meine Meinung, dass «der Turnverein» eben wirklich das Richtige für jedes Alter und Geschlecht ist. Wenn man hört und sieht, was in all den Vereinen für die Jugend, für die Gesundheit und für die Kameradschaft gemacht und geboten wird, macht dies schon einen gehörigen Eindruck. Leiter und Vorstandsmitglieder leisten einen wichtigen Beitrag für das Funktionieren eines Teils unseres Sozialsystems und somit gleichzeitig auch einen Beitrag zu unserem Dorfmarketing. Beweglichkeit, Muskulatur und Kondition bilden wichtige Säulen zur Gesundheitsvorsorge. Jedes Turnvereinmitglied sollte sich dies wieder klar werden – die Folge daraus kann nur heissen: Regelmässiger Besuch der Turnstunden ab nächster Woche!

### *Brotauswerfen*

Das Brotauswerfen 2002 wurde einmal mehr zu einem Grossefolg. Die neue Bettelpraxis hat sich bestens bewährt und es wurden nur einige wenige kritische Stimmen laut. In  $\frac{2}{3}$  des Dorfes wurden die Batzen und vor allem Noten eingesammelt. Das Ergebnis war einmal mehr erfreulich, sodass trotz den erwarteten Mindereinnahmen die nötigen Mittel zusammengekommen sind. Im nächsten Jahr werden dann wieder  $\frac{1}{3}$  der Bettelgebiete gewechselt, damit die gesamte Einsiedler Bevölkerung in einem 3-Jahres-Rhythmus gleich gehalten ist.

Mit den vorhandenen Reserven können wir aus dem Brotauswerffonds wie bereits angekündigt der Spitex ein neues Behindertentaxi finanzieren. Wir sind überzeugt, somit der gesamten Einsiedler Bevölkerung einen wertvollen Dienst zu leisten und die gespendeten Mittel in idealer Weise zurückzugeben.

Wir im Vorstand der Aktiven scheuen uns nicht, auch einmal ein heisses Eisen, wie dies die Verteilung des ansehnlichen Überschusses in der Brotauswerfkasse sicher war, in die Finger zu nehmen und dieses sachlich, transparent und durchdacht zu schmieden.

Nun freue ich mich auf das Eidg. Turnfest im Baselbiet und wünsche allen Leserinnen und Lesern eine gute Zeit.

*Thuri Füchslin*  
*Präsident Aktive STV Einsiedeln*

### **«Chum doch au as Eidgenössisch is Baselbiet und aschliessend uf d'Witerreis»**

Falls Du Dich noch nicht für das Turnfest als Turner oder Schlachtenbummler angemeldet hast, bitten wir Dich, dies sofort zu erledigen.

Es hat sogar noch einige Plätze für die Weiterreise frei.

Bitte melde Dich möglichst schnell bei:  
Reto Hensler, Ziegeleiweg 5, Einsiedeln  
Tel.: 055 / 412 30 21 oder 055 / 418 42 29

### **Tätigkeitsprogramm Aktive**

- |              |   |
|--------------|---|
| 9. Mai       | LA-Einkampfmeisterschaft TVZO/TvaA in<br>Affoltern am Albis |
| 9. Mai       | 11. Kant. LMM   |
| 18. Mai      | 11. Kant. KSTV Vereinsmeisterschaft in Reichenburg          |
| 7.+9. Juni   | 31. Kant. LA-Einkampfmeisterschaften                        |
| 14.–23. Juni | Eidgenössisches Turnfest Baselbiet<br>mit Weiterreise       |

### **Tätigkeitsprogramm Jugendriege**

- |              |  |
|--------------|--|
| 9. Mai       | TVZO Einkampfmeisterschaften in Affoltern am Albis |
| Juni         | Handball-Grümpi in Einsiedeln                      |
| 7. Juni      | Coop-Sprint und Erdgas-Cup, Ausscheidung           |
| 28.–30. Juni | Fussball-Grümpi in Einsiedeln                      |
| 30. Juni     | J & S Sommerwettkampf in Schübelbach               |

## Zusammenfassung der GV der Aktivsektion vom 19. Januar 2002 im Hotel Drei Könige

- Eröffnung um 18.30 Uhr, es wurde ein leckeres Nachtessen serviert
- Begrüssung durch Roger Ehrler und Andy Gehrig mit einer humorvollen Schnitzelbank
- 83 Mitglieder der Aktivsektion und 6 Gäste anwesend
- Eindrückliche Totenehrung durch den Präsidenten Thuri Füchslin
- Oberturner Roli Fässler bedankt sich bei allen Helfern, die mit ihm den Turnbetrieb ermöglichen
- Vier Austritte standen sechs Eintritten gegenüber
- Reto Hensler demissioniert nach 16 Jahren Vorstand, Philipp Fuchs nach drei Jahren
- Wahl von Roli Ochsner als Aktuar und Marco Kälin als Jugi-Leiter
- Ehrung von Reto Hensler für die langjährige Vorstandstätigkeit; ihm wird ein vollständiger alter Satz Auswerfer-Larven geschenkt
- Ehrung von Philipp Fuchs für seine dreijährige Tätigkeit als Jugi-Leiter
- Die heiss begehrte «Lose-Türfalle» ging an Silvan Ochsner
- Sechs neue Freimitglieder
- Im Juni wird das Eidg. Turnfest im Baselbiet besucht mit anschliessender Weiterreise in den Schwarzwald
- Der Oberturner macht speziell auf den Kant. Jugiturntag aufmerksam, welcher am 8. September 02 in Einsiedeln stattfindet, möglichst viele Helfer werden gesucht
- Die Statutenrevision ging ohne grosse Diskussionen über die Bühne
- Der Präsident berichtete von der Auflösung des TVZO. Neu wird ein Dachverband des Kantons Zürich gegründet, welchem wir nicht mehr angehören werden
- Neu wird auch das Sammeln für das Brotauswerfen organisiert. Um den alljährlich anfallenden Überschuss zu reduzieren, wird nur noch in Zweidritteln des Dorfes gesammelt und dies in einem Turnus von drei Jahren. Die Haushalte werden also in drei Jahren nur noch zweimal belastet
- Das nach allen Rückstellungen (Larven, Gewänder, Trycheln, Gerölle usw.) übrig gebliebene Geld wurde der Einsiedler Bevölkerung zurückgegeben, in Form eines neuen Behinderten-Taxi, welches von der Spitex Einsiedeln benutzt wird
- Die Delegationen der anderen STV-Vereine bedankten sich für die Einladung und wünschten der Aktivsektion alles Gute für das Jahr 2002
- Zum Schluss bedankte sich der Präsident Thuri Füchslin bei allen, die sich im letzten Jahr in irgend einer Form für den Turnverein eingesetzt haben
- Den Schusspunkt setzten nochmals Roger Ehrler und Andy Gehrig mit ihrer Schnitzelbank. Natürlich wurde auch noch der Präsi auf die Schippe genommen

## **TVE Eishockeymatch vom Dienstag, 5. März 2002**

Nun war es wieder so weit!! Die Hockeycracks vom Turnverein Einsiedeln trafen sich zum alljährlichen Hockey-Plauschturnier in der neuen Hertihalle in Zug.

Punkt 19.00 Uhr war Besammlung im Restaurant s'Zäni. Es wurde gemütlich zusammen gesessen, bis Michi Iten die Mannschaftsaufstellungen veröffentlichte. Dann ging der Kampf zwischen den beiden Mannschaften bereits los!

Das Umziehen in die Eishockeysausrüstung ist bekanntlich ein «Gemorx»!! Vor allem bis die Strapsen sitzen!!

Um 21.00 Uhr waren dann doch alle Spieler umgezogen auf dem Eisfeld und die zweimal 35 Minuten Spielzeit mit unserem Schiedsrichter Manuel Kälin konnten losgehen!! Beide Mannschaften hatten in der ersten Hälfte ein sehr hohes Starttempo. Die Mannschaft A führte nach der ersten Hälfte mit 5:1. Im zweiten Abschnitt drehte die Mannschaft B den Spiess nochmals um und es wurde eine spannende zweite Hälfte mit harten Cheks und vielen Toren. 10 Minuten vor Spielende stand es 6:6. Anschliessend hatte die Mannschaft B noch die stärkeren Nerven und das nötige Glück um drei weitere Tore zu erzielen.

Der Schlussstand: Mannschaft A:Mannschaft B 6:9.

Somit der Mannschaft B herzliche Gratulation zum verdienten Sieg! Besten Dank an alle Spieler und an unseren Schiedsrichter Manuel Kälin, der das Spiel mit Bravour über die Bühne gebracht hat. Es musste kein Spieler auf die Strafbank verwiesen werden. Sie blieb vom STV Einsiedeln unbenutzt, leider!

Bis zum nächsten Hockeyabend in der Hertihalle Zug.

*Thomas Füchslin*

## **TVZO-Skitag im Hoch-Ybrig**

Am 12. Januar um acht Uhr morgens machten sich Michael Iten, Philipp Ruhstaller und Marco Kälin auf den Weg ins Hoch-Ybrig, zum TVZO-Skitag. Bei strahlendem Sonnenschein fand das Rennen am Sessellift Sternen statt.

Nach einigen Startschwierigkeiten des sonst so pünktlichen Michael, musste Marco das Skirennen für die Einsiedler eröffnen. Er klassierte sich leider unter ferner liefen. Philipp, der jüngste im Team, fuhr mit der Startnummer 148 auf den ausgezeichneten 3. Rang. Trotz vereister Piste gelang ihm ein Spitzenlauf ins Ziel. Als Schlussläufer konnte Michael starten. Mit seiner Startnummer 62 hätte er ja eigentlich nicht mit dem Eis kämpfen müssen, aber aus «unerklärlichen» Gründen musste er als Letzter ins Rennen. Auch er klassierte sich unter ferner liefen und wurde zweitbesten Einsiedler.

*Marco Kälin*

Zum gemütlichen Hock in die

# Fischerstube

Mit freundlicher Empfehlung  
Fam. Züger und Kälin  
Telefon 055 - 412 24 75

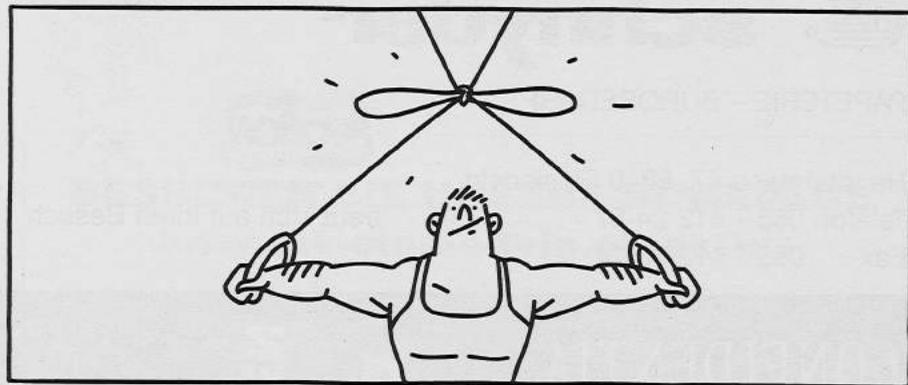
**BINGISSER**  
MALER EINSIEDELN

**coiffure romy**  
Volumen- und Haarverlängerung/Hairdreams  
Hauser Rosmarie  
Sagenplatz 12  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 412 35 73

Seit 1970  
**efola**

Teppiche • Bodenbeläge  
8840 Einsiedeln • Telefon 055 412 39 25  
079 682 39 39

Im Schwung zur doppelten Rolle?



**Wir machen den Weg frei**

Ganz egal, ob Kranzturner oder Turnerkranzli, ob im Privaten oder im Geschäft: Mit einem Partner, der Sie auf Ihrem Weg unterstützt, meistern Sie jede Situation.

**RAIFFEISEN**

# Tulipan

Café • Bäckerei

Die feine Tradition

frischer Ideen

Bistro • Confiserie

Der  
Treffpunkt für

- ein unbeschwertes Essen
- ein feines Stück Torte
- eine Tasse guten Kaffee

## kostenlose ec-Karte

Mit dem SKB-Privatkonto profitieren Sie mehrfach!



Gratis:

- ec-Karte für Bargeldbezüge und Einkäufe weltweit
  - Kontoführung inkl. ausführlichem Monatsauszug
  - TOP-Aufträge für Ihre Rechnungen
  - Daueraufträge für Ihre Miete oder auf Ihr Sparkonto
- Nur allfällige Fremdkosten (wie Porto) werden weiterverrechnet.

Eröffnen Sie noch heute ein SKB-Privatkonto  
und profitieren von unseren Dienstleistungen.



Schwyzer  
Kantonalbank



# schnyder

PAPETERIE – BÜROBEDARF

Hauptstrasse 47, 8840 Einsiedeln

Telefon 055 - 412 24 87

Fax 055 - 412 70 14



www.probon.ch



freut sich auf Ihren Besuch

## CONFIDENTIA

TREUHAND-ZENTRUM

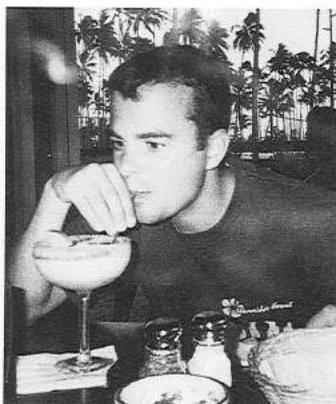
Überlassen Sie  
nichts  
dem Zufall!

TREUHAND  
STEUERN  
IMMOBILIEN

CONFIDENTIA  
Treuhand-Zentrum AG  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 75 75  
www.confidentia.ch

## Unser Portrait

Name: Marco Kälin  
 Geburtsdatum: 02.02.1979  
 Adresse: Tschuppmoos 1,  
 8846 Willerzell  
 Zivilstand: ledig  
 Beruf: Hochbauzeichner  
 Sternzeichen: Wassermann  
 Grösse: zu klein für mein Gewicht  
 Gewicht: zu schwer für meine Grösse  
 Schuhnummer: 40  
 Lieblingsessen: Mahi Mahi  
 Lieblingsgetränk: Sinalco, Coca-Cola  
 Lieblingsmusik: Blink 182, Naughty by Nature  
 Sugar Ray  
 Lieblingsfilm: Starship Troopers, Lehtal  
 Weapon, The Breakfast Club  
 Sportliches Vorbild: keines  
 Hobbies: Skifahren, Snowboarden,  
 Beachvolleyball  
 Sportliche Erfolge: keine  
 Tätigkeit im Turnverein: Jugi-Leiter



**BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE**  
**[www.stv-einsiedeln.ch/aktive](http://www.stv-einsiedeln.ch/aktive)**

Der Turnverein Einsiedeln dankt allen  
 Inserenten, Gönnern und allen anderen, die unseren  
 Verein unterstützen, ganz herzlich.

## Schlussturnen

Wie immer gegen Ende des Jahres fand unser Schlussturnen statt und wie immer gegen Ende des Jahres habe ich als Oberturner selbstverständlich noch keinen blassen Schimmer gehabt wie ich es gestalten sollte.

Bringe ich ein Gerät, motzen die Leichtathleten – mache ich etwas Leistungsorientiertes, geben die weniger gut trainierten Turner garantiert ihren Senf dazu – bringe ich deshalb eine Glückskomponente ein, kommt das Echo sicher von den besser trainierten Turnern zurück – mache ich ein Circuit, dann heisst es, dass das nichts Spezielles sei – mache ich einen Hindernislauf, dann kommt garantiert der Hinweis, dass wir das die letzten Jahre ja schon immer gemacht hätten – etc. – etc. Mir ist dann der Gedanke gekommen, dass – soweit ich mich erinnern kann – noch nie etwas mit Spielen gemacht wurde.

Da ich meine Pappenheimer mittlerweile aber recht gut kenne und weiss, wie gerne sie spielen, war der rote Faden für das Schlussturnen also gegeben – Spiel.

Ich gestaltete das Ganze so, dass insgesamt drei Disziplinen zu absolvieren waren. Bei den ersten zwei Disziplinen standen sich zwei Mannschaften zu zwei Partien Unihockey bzw. zwei Sätzen Volleyball gegenüber.

Jeder einzelne Turner zählte in seiner persönlichen Schlusswertung natürlich nur so gut, wie die ganze Mannschaft im Spiel abgeschnitten hat.

Als dritte Disziplin konnte dann jeder Turner bei einem Spiele-Parcours sein Geschick selber an die Hand nehmen.

Es galt dabei einen Parcours mit allerlei Spielgeräten wie Handball, Fussball, Unihockey, Fresbee und Volleyball so schnell wie möglich über oder um ein paar Hindernisse zu bugsieren.

Zu Hause begann dann die Rechnerei. Was für ein Punkteschlüssel wende ich nun an, damit die Rangliste einigermaßen «gerecht» ausfällt. Schliesslich sollte ja der persönlichen Komponente doch mehr Gewicht gegeben werden als jener der Mannschaft – oder doch nicht?

Nun denn – ich habe auf alle Fälle etwas zusammengerechnet und das hat dann ergeben, dass Marcel Ochsner das Schlussturnen 2001 gewonnen hat und zwar vor Roger Durler, Roger Ehrler und 24 weiteren Athleten.

Ich möchte zum Schluss allen für den fairen Wettkampf danken und hoffe, dass es Spass gemacht hat.

*Oberturner*



**ZEHNDER**

## Für Umsteiger, Einsteiger und Aufsteiger!

Auf über 700m<sup>2</sup> Fabrik-  
ausstellung präsentieren wir  
unsere vielseitigen Einrichtungs-  
programme. 3 Jahre Qualitäts-  
garantie, 5 Jahre Nachkauf-  
garantie und nur 4 Wochen  
Lieferfrist gehören ebenso zu  
den vielen Vorzügen, wie die  
Erfüllung Ihrer noch so  
individuellen Einrichtungs-  
wünsche.

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 07.30 h – 17.30 h

Sa: 09.00 h – 16.00 h

Möbelfabrik Zehnder AG · 8840 Einsiedeln · Tel. 055 - 418 31 11

**055-418 43 43**

**kontakt@kuerzi.ch**

**www.kuerzi.ch**

Für Ihre gepflegte Drucksache

**KÜRZI**

**BIRCHLER**

**BIRCHLER HOLZBAU AG**

- Zimmerarbeiten
- Schreinerei
- Bedachungen
- Treppenbau
- Isolationen
- isofloc-Lizenzbetrieb
- Fassaden in Holz und Eternit

Zürichstrasse 20a · 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 412 27 65 · Telefax 055 - 412 78 66  
E-Mail: birchlerholzbau@sihlnet.ch

## Speiserestaurant Sihlsee Einsiedeln

Turner und Turnerfreunde  
treffen sich gerne im  
heimeligen «Sihlsee»

Mit kameradschaftlicher Empfehlung  
Familie R. Hausherr



SEIT 1886

Qualitäts-Fleisch und  
Wurstwaren sowie eine  
sorgfältige Bedienung  
finden Sie immer in der

## Walhalla-Metzgerei

Familie Hrch. Kälin-Fritsche

Filiale Maierisli  
Rest. Walhalla



## Karl Kälin Sanitär und Heizungen

Schwanenstrasse 30 • 8840 Einsiedeln  
Tel. + Fax 055-412 25 20 • Natel 079-680 61 44

**Restaurant Wachlicht**  
Telefon 055-412 74 47



## Schefer

BÄCKEREI KONDITOREI CAFE

Bäckerei-Konditorei-Café  
beim Bahnhofplatz:  
Bahnhofplatz 20  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 412 12 20  
Telefax 055 - 412 12 30

Filialen:  
Rot Hut, Klosterplatz  
Rössli, Trachslau

Klein, aber fein...



...einfach riesenstark!

Für Dienstleistungen im Druckbereich!  
...Vermählungskarten, Geburtsanzeigen,  
Todesanzeigen, Danksagungskarten, Trauerbilder,  
Geschäftsdrucksachen, Couverts, Flugblätter...  
PC-Workflow für sämtliche Drucksachen.

## FRANZ GRÄTZER & CO

Papierwarenfabrik, Buch- und Offsetdruck

Mythenstrasse 15, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-412 21 85, Telefax 055-412 71 29  
e-mail: graetzer@active.ch, www.tuete.ch

**LYN<sup>®</sup>TEC**  
EN ISO 9001 NR. 60212

HAUTE COUTURE IN STAHL UND METALL

Rasch und flexibel, zuverlässig im Termin.

### Für den Bau

Metallbau, Wintergärten, Spezialbauten,  
Metallkonstruktionen, inkl. statischen Be-  
rechnungen.

### Für die Industrie

Rohrbiegen, Abkanten, Stanzen, Schweißen,  
Bohren, Drehen, Fräsen.  
Entwicklung und Bau von Prototypen, Serien-  
anfertigung, Schnellservice.

### LYN-TEC AG

Zur Klostermühle  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 418 40 20  
Telefax 055 - 418 40 29

## TVZO-Skitag im Hoch-Ybrig

Am 26. Januar besammelten sich fünf Mädchen und zwölf Knaben zum TVZO-Skitag. Wie jedes Jahr wurde der Skitag im Hoch-Ybrig durchgeführt. Bei guten Pistenverhältnissen und wunderschönem Wetter standen den Spitzenresultaten der Einsiedler nichts mehr im Weg. Nachdem die Startnummern abgeholt und verteilt worden waren, konnten sich die Skifahrer und Snowboarder ausgiebig auf der guten Piste einfahren.

Der erste Snowboarder startete das Rennen um 10.30 Uhr, um 12.15 Uhr war der ganze Spuk auch schon wieder vorbei, und wir konnten uns alle dem Mittagessen zuwenden. Am Nachmittag stand freies Fahren auf dem Programm. Zur Freude aller Beteiligten fand die Rangverkündigung pünktlich um 15.00 Uhr statt. Mit zwei ersten Plätzen, zwei dritten Plätzen sowie drei vierten Plätzen konnten wir zufrieden sein. In der Mannschaftswertung wurden die Knaben Jugi 1 Vierte und Knaben Jugi 2 Siebte. Die Mädchenmannschaft erreichte den hervorragenden vierten Platz.

Nach der Rangverkündigung machten sich alle Sportler auf zur Talabfahrt Weglosen. Die Abfahrt erwies sich schwieriger als erwartet, denn die Schneeverhältnisse waren in den unteren Lagen prekär. Aber auch dieses Hindernis bewältigten die Mädchen und Knaben und mit Bravour, und so konnten wir alle gesund und munter die Heimreise antreten.

*Marco Kälin*

## Bericht kantonale Jugendhallenspiele

Am zehnten Februar gingen wir (und unsere kindischen Leiter: Oliver Ochsner, Michi Iten und Thomas Kälin) nach Pfäffikon, an die kantonalen Jugendhallenspiele 2002. Einsiedeln stellte vier Mannschaften an ca. sechs Mann. Zwei in der kleinen (90+ jüngere) und zwei in der grossen Kategorie (87, 88, 89, 90). Da wir wegen dem zu späten Abfahren vom Bahnhof, das war um 10.30, zu den Turnhallen springen mussten, waren wir aufgewärmt und konnten (mussten), wir gleich beginnen zu spielen. Die grosse Kategorie spielte Street-Ball und Unihockey und die kleine Kategorie spielte Linienball und Unihockey. Insgesamt war es ein lustiger, spannender und stenger Nachmittag. Und abends um 6.00 sind wir wieder in den Zug gestiegen und haben daher die Männerabfahrt der Olympiade verpasst.

*Martin Ochsner*

## Waldweihnacht 2001

Am Freitag, 14. Dezember 2001 fand einmal mehr unsere traditionelle Weihnachtsfeier statt. Bereits um 17.00 Uhr begab sich das Organisationsteam um Chef Albert Schnüriger in den Wald um die Feier vorzubereiten. Das eingespielte Team hat jeweils innert kurzer Zeit die Infrastruktur im Wald aufgebaut, ein wärmendes Feuer entfacht und das Wasserkessi für den Glühwein vorbereitet. Bevor dieses jedoch an das Dreibein gehängt wird, verpflegt sich die Mannschaft mit Steaks vom Grill à la Kari, was immer ein spezieller Genuss ist.

Dieses Jahr war es besonders kalt, rund 15 Grad unter Null. Den Bedingungen zum Trotz trafen sich gut zwei Dutzend Turnerinnen und Turner um 19.00 Uhr beim alten Schulhaus, um gemeinsam zur Feuerstelle im Wald beim Breitweg zu marschieren und dort eine besinnliche Weihnachtsfeier zu erleben. Dieses Jahr durften wir Pater Christoph vom Kloster Einsiedeln als unseren Gast begrüßen, der am wärmenden Feuer einige besinnliche Worte bezüglich des Zusammenlebens untereinander sprach. Er erzählte von einer Begebenheit im zweiten Weltkrieg, wo sich deutsche und französische Wehrmänner an der legendären Befestigungslinie im Elsass bekämpften. Er erzählte von einem Wachposten, welcher es nicht übers Herz brachte, seinen Feind zu eliminieren und wie sich diese Wehrmänner zu einem späteren Zeitpunkt an einem Kongress wieder trafen. Eine eindruckliche Geschichte, welche zum Nachdenken anregte. Nach den besinnlichen Worten stärkte man sich mit der feinen Gulaschsuppe aus Toni Stebler's Kochtopf und dem vorzüglichen Glühwein von Kari Ochsner, ehe man sich auf den Weg Richtung Biergarten begab, wo der Damenturnverein den gemütlichen Teil mit Nüssen, Mandarinen und Schöggeli und einem interessanten Quiz durchführte. Die Rangliste wird an dieser Stelle den Hemmungen des Schreibers wegen nicht erwähnt.

Wir danken allen Helferinnen und Helfern, die es Jahr für Jahr ermöglichen, diesen schönen Anlass durchzuführen. Es wäre wünschenswert, wenn sich die Zahl der Teilnehmer/innen bei der nächsten Feier etwas nach oben bewegen könnte. Dies wäre sicher ein wunderschönes Dankeschön an die Organisatoren/innen und hätte als positive Nebenerscheinung zur Folge, dass bei Suppe und Glühwein keine Resten entstehen.

*Reto Hensler*

## 52. Generalversammlung des Damenturnvereins STV Einsiedeln vom 11.1.2002

Der Einladung zur 52. GV des DTV Einsiedeln ins Hotel Schiff folgten 67 Mitglieder. Auch drei Ehrenmitglieder und diverse Delegationen konnten willkommen geheissen werden. 13 Mitglieder entschuldigten sich sowie auch die Sportvereinigung. Das absolute Mehr betrug 34 Stimmen. Als Stimmzähler wurden Wanda Burkard und Manuela Naef mit Applaus gewählt. Doch bevor die eigentliche Generalversammlung losging, konnten wir ein feines Nachtessen zu uns nehmen. Hiermit auch gleich ein herzliches Dankeschön für die freundliche Bewirtung an das Personal vom Hotel Schiff.

Das Traktandum 1 wurde nur kurz angesprochen, hatten doch alle Mitglieder mit der GV-Einladung das Protokoll der letztjährigen GV erhalten. Es wurden keine Änderungen oder Bemerkungen gemacht. Das Protokoll wurde von der Versammlung mit Applaus bestätigt. Präsidentin Tamara Finger bedankte sich bei der Protokollführerin Katja Schönbächler für das genau geführte Protokoll.

Im Jahresbericht erwähnt die Präsidentin nicht sportliche Aspekte, sondern viel mehr das Drumherum aus ihrer Sicht. «So sind für den Vorstand zu Beginn des Turnerjahres die verschiedenen Generalversammlungen der anderen Riegen und der Sportvereinigung zu besuchen. Das Vereinsgeschäft konnte mit 4 umfangreichen Vorstandssitzungen erledigt werden. Einen besonderen Dank richtet die Präsidentin an ihre Vorstandskolleginnen, welche ihre Arbeiten sehr selbständig durchführen. Auch an den anderen Vorstandssitzungen der Aktivsektion und den OK-Sitzungen des Turnerkränzlis nahm sie nach Möglichkeit teil. Der J&S Polysport Anlass war in jeder Hinsicht ein gelungener Tag, nicht nur wegen dem Finanziellen, sondern auch wegen dem schönen Wetter, den vielen Jugendlichen und Besuchern und die grosse Arbeitsbereitschaft. Hier ein herzliches Dankeschön an die Hauptorganisatorin Petra Fässler. Auch gebührt ein grosses Dankeschön an die Ehrenmitglieder und Röbi Schönbächler, die je einen Medaillensatz spendierten. Die Turnfahrt war wie immer ein weiteres Highlight. Marianne Schönbächler entführte die Turnerinnen ins Engadin, wo eine schöne Wanderung leider im Regen unter die Füsse genommen wurde. Am zweiten Tag war dann eine Badekur in Scuol angesagt. Danke! Mit viel Elan ging Wanda Burkard an ihr erstes Turnerkränzli ran und meisterte die Aufgabe bravourös. Auch ein herzliches Danke an die Leiterinnen, welche immer ein super Programm zusammenstellen. Das Jahr war auch mit viel Arbeit verbunden. Um die zwei Lottos, J&S Polysport, die Chilbi und das Kränzli bewältigen zu können, musste jede Turnerin einen bis zwei Einsätze leisten. Mit Freude und Stolz darf erwähnt werden, dass die meisten Damen sich sehr engagierten und ihre Pflichten ernst nahmen. Leider mussten jedoch einige Frauen drei Einsätze machen, obwohl auf der Arbeitsliste Namen entdeckt wurden, die aus irgendwelchen Gründen auch immer an keinem Anlass mithalfen. Dies stimmt traurig.» Der Jahresbericht der Präsidentin wurde einstimmig angenommen. Nun folgten die Jahresberichte der technischen Leiterinnen. «Bei den MUKIs wurde wieder viel gebastelt und geschneidert und natürlich auch geturnt. 44 Muki-Pärchen fanden am Montag um 09.00 Uhr den Weg

in die Halle. Auch der Osterhase nahm den Weg auf sich und brachte allen Kindern ein Zopfhässli. Im Sommer fand das grosse Picknick im ideal gelegenen Unterberg statt. Etwa 120 Personen nahmen an diesem gemütlichen Nachmittag teil. Leider trat Helen Stäheli nach 5 Jahren als Leiterin zurück. Mit Ursi Küng konnte wieder eine engagierte Leiterin gefunden werden. Fürs Turnerkränzli mussten die Kinder unzählige Übungsstunden über sich ergehen lassen, doch entschädigte der Applaus für «Onkel John auf Jamaika» die Arbeit. Auch dieses Jahr kam der Samichlaus. Gross und mächtig war er mit einer tiefen Stimme. Und er kam nicht allein. Zwei Esel und eine Handvoll Schmuzlis begleiteten ihn. Natürlich gab es je ein Chlaussäckli.» «Beim KITU hat sich im letzten Jahr nicht viel verändert, einzig dass Ramona Kälin für Fränzi Müller als Leiterin vorübergehend eingesprungen ist. Der wichtigste Anlass war sicher die MUKI-KITU-Olympiade, hiess es doch die Postenwahl, Festwirtschaft und die Preise (für jedes Kind einen) zu organisieren. Am 9. Juni 2001 war es dann soweit. 70 Kinder eilten mit ihrem Mami, Papi, Götti usw. in die Halle um an diesem wichtigen Wettkampf teilzunehmen. Es war sehr spannend und spätestens an der Rangverkündigung war die Stimmung auf dem Höhepunkt. Ein Super-Anlass, den wir sicherlich wiederholen werden. Ein riesiges Danke an alle Leiterinnen! Im Herbst nahm man an der Jugiwanderung teil, einfach in der kürzeren Verfassung. Das Turnerkränzli war ein weiterer Höhepunkt. Mit Heidi und der Geissenpeter (sogar mit einer richtigen Geiss) gelang den Leiterinnen und den Kindern eine super Darbietung. Auch das KITU besuchte den Samichlaus im finsternen Wald, wo so manches Herz «pöperlet...» Der Jahresbericht der Mädchenriege wurde mittels Spinnennetz dargestellt. «Ein Spinnennetz bleibt nur stabil, wenn alle Fäden in der Mitte zusammenfinden und stabil sind. So ist das auch bei der Mädchenriege. Ein Faden ist die Turnstunde; in der Woche sind insgesamt 7 Turnstunden im Angebot: Geräte- und Leichtathletik, Kitu und drei Mädchenriegeln. Um diese verschieden zu gestalten, ist man auf viele Leiterinnen angewiesen. Und alle machen ihre Arbeit hervorragend. Petra Fässler bedankt sich ganz, ganz herzlich bei allen. Ein anderer Faden sind sicher die Vereinsanlässe. Leider konnte mangels Schnee das Schi- und Schlittelfahren nicht durchgeführt werden. Nebst dem Coop-Sprint wurde auch am Erdgas-Cup teilgenommen. Die Turnfahrt zusammen mit der Jugendriege nach St. Jost konnte mit Velo oder auch zu Fuss angegangen werden. Fürs Turnerkränzli wurde intensiv geübt, wollte man doch sein Bestes geben. Am Ende des Jahres bringt der Samichlaus jedem Kind einen grossen Chlaussack als Belohnung. Ein dritter Faden führt zur Jugendriege. Alle Vereinsanlässe wurden zusammen organisiert. Für die gute Zusammenarbeit tausend Dank an Philipp Fuchs und seinen Leitern. Auch den Wettkämpfen sei ein Faden gewidmet. Insgesamt wurden 8 Wettkämpfe besucht. Es gab erfreulich viele Medaillen und Auszeichnungen. Diese Einzel- und auch Gruppenwettkämpfe haben einen grossen Zusammenhalt unter den verschiedenen Riegen und vor allem zwischen grossen und kleinen TurnerInnen entwickelt. Einen Faden, der momentan aber noch ein wenig dünn ist, ist die Leiterausbildung. Obwohl immer Kurse angeboten werden, profitieren nur wenige davon. Das Grundgerüst vom Spinnennetz wäre somit aufgezeigt, aber es braucht noch viele Verbindungsfäden und das wären vor allem die Mädchen selber! Zur Zeit sind dies inklu-



# Holzbau Naef Einsiedeln

P ☎ 055/412 44 12

G ☎ 055/412 54 32

Fax 055/412 91 95

**Zimmerarbeiten, Bedachungen**

## KOSTÜMVERLEIH

EINSIEDELN



Maia und Urs Schönbächler-Bisig  
Grosse Auswahl an Fasnachtskleidern  
für Damen und Herren  
Trachslauerstrasse 70

**Vermietung das ganze Jahr, z.B. für  
originelle Partys, Geburtstage,  
Sketches etc.**

Tel. 055/412 34 09 oder 079/690 80 54



**Kurt Sacchi**  
Sanitärinstallationen

Wänibachstrasse 21, 8840 Einsiedeln  
Telefon 079 357 43 41

## SPORT

SCHUHE



**Tschümperlin**

# schnidrig

Metzger

Hauptstrasse 27

8840 Einsiedeln

Tel.: 055/422 11 15

## Hotel Restaurant Schiff



- Das sympathische \*\*\*Hotel mit dem besonderen Ambiente.
- Man trifft sich gerne im Restaurant zu einer gemütlichen Runde.
- Im blauen Saal zu einem Bankett oder einem feinen Essen zu zweit.
- Mit bester Empfehlung  
Fam. H. Kälin-Kläger, Tel. 055 - 412 51 41/42

# wisel kälín

SPORT



Bahnhofplatz  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 412 21 88



A. Iten AG  
Spenglerei und Sanitäre Anlagen  
Erlenbachstrasse 5, 8840 Einsiedeln  
Tel. 055 - 418 80 20

seit 28 Jahren

## fredy kälín holzbau

8840 Einsiedeln, Fabrikstrasse 3

Telefon 055 - 412 18 56/412 49 42

Fax 055 - 412 85 56

### Zimmerarbeiten und Dachdeckerarbeiten

für Neubauten • Umbauten • Renovationen  
• fach- und termingerecht •

## Restaurant Elefant



empfiehlt sich höflich den  
werten Turnern und ihren  
Gönnern.

Käthy Bisig-Grätzer

## Zoo Füchslin

Hauptstrasse 3 - Einsiedeln

Das Spezialgeschäft für  
Aquarien, Haustiere sowie  
sämtliche Zoobedarfsartikel

# OECHSLIN

BIRCHLI-GARAGE

## Die BMW-Vertretung

Ihr Partner für alle Fragen rund um Ihren BMW/Nissan

Offizielle BMW- und Nissan-Vertretung

- Fahrschule Tony Oechslin  
Natel 079/406 85 48



Anton Oechslin

Telefon 055/412 26 23

Birchli-Garage 8840 Einsiedeln

Telefax 055/412 77 87

sive dem KITU ca. 160 Mädchen.» «Die Damenriege startete nach der 51. GV mit den Turnstunden. Leider konnte auch hier mangels Schnee das Vereinskirennen nicht stattfinden. Dafür konnte das Vollmondschlitteln nach einem 2-stündigen Aufstieg zur Drusberghütte genossen werden. Die Skitour zur Furggelenhütte im März fand bei Regen und Sonnenschein statt. Sobald man draussen turnen konnte, übte man für die Vereinsmeisterschaft in Lachen. Anfang Mai war es soweit. Nach einer langen Pause beteiligten sich die Damen auch wieder mal in der Leichtathletik. Im Juni dann das Turnfest in Näfels. Mit den Aktiven bestritt die Damenriege den Mixed-Wettkampf in der Stärkeklasse 1. Nach der Sommerpause fand schon bald die Turnfahrt ins Engadin statt. Auch die Darbietungen für das Turnerkränzli wurden fleissig eingeübt. Leider flaute danach der Turnbetrieb rasant ab, trotz der Jahresmeisterschaft und dem Sie + Er-Turnen. Schade, dass viele Turnerinnen keine Motivation mehr für die «normalen» Turnstunden aufbringen können.» Die Oberturnerin Patrizia Fässler bedankt sich ganz herzlich bei ihren Leiterinnen. Auch ein riesengrosser Dank, wie im letzten Jahr schon, gehört Roli Fässler, der wieder sehr viel Schreibearbeit «in Globo» erledigte.

Sämtliche Jahresberichte wurden mit Handerheben in Globo angenommen. Unter dem Traktandum Mutationen konnten folgende Neumitglieder aufgenommen werden: Carolin Achermann, Fabienne Meier, Irmgard Kälin, Angela Schönbächler, Barbara Zürcher, Marianne Elsener und Claudia Hensler. Übertritte aus der Mädchenriege: Ramona Kälin und Susanne Schmied. Leider gab's auch Austritte: Manuela Zehnder, Doris Buchegger, Sandra Kälin, Corinne Bisig, Ramona Kälin (1983) und Vroni Schönbächler. Doris Schnyder tritt in die Frauenriege über. Aus der Damenriege ausgeschlossen wird Franca Rangetti. Somit sind im neuen Vereinsjahr 82 Mitglieder, davon 5 Ehrenmitglieder und 160 Mädchen.

Das Tätigkeitsprogramm wird nach einer kleinen Datumsänderung einstimmig angenommen. Die Kassierin Marlies Meier kann eine äusserst erfolgreiche Jahresrechnung präsentieren. Die wichtigsten Ausgaben sind: Leiterauszahlungen, Wettkämpfe, GV, Turnfahrt, Administration und diverse Anlässe. Die wichtigsten Einnahmen dagegen: Mitgliederbeiträge, Chilbi, Chränzli, Gönnerbeiträge, J&S Beiträge, Polysportwettkampf und die zwei Lotto. Sie erwähnt, dass der hohe Gewinn sehr gelegen kommt, da im nächsten Jahr das eidg. Turnfest in Basel stattfindet und auch ein Vereins-T-Shirt angeschafft werden muss. Ausserdem kann die Mädchenriege auch mal einen teureren Ausflug unternehmen. Die Rechnungsrevisorinnen Astrid Schönbächler und Maya Schilliger prüften die einwandfrei geführte Rechnung und bitten die Versammlung die Rechnung sowie das Budget anzunehmen, was einstimmig erfolgte.

Gewählt werden dieses Jahr: Präsidentin Tamara Finger für 2 Jahre. Sekretariat Nicole Schönbächler 2 Jahre, Techn. Leiterin MR Petra Fässler 1 Jahr, Presse und Propaganda Corinne Kälin 1 Jahr und Rechnungsrevisorin Maya Schilliger 1 Jahr.

Auszeichnungen für fleissigen Turnbesuch durften empfangen: 0 Absenzen: Martina Fuchs, 1 Abs. Doris Schönbächler, Esther Ochsner, 2 Abs. Priska Lacher, Nicole Schönbächler, Erika Kälin, 5 Abs. Susi Ochsner, Ariane Kälin, Rosmarie Marty. Die Rangliste der Jahresmeisterschaft sieht wie folgt aus: 1. Esther Ochsner, 2. Marlies

Füchslin, 3. Priska Lacher. Erfreulich waren auch die vielen Ehrungen: Doris Schnyder und Helene Stähelin konnten für 20 Jahre Mitglied geehrt werden. Brigitte Stocker wird für 10 Jahre Geräteleiten, Martina Fuchs für 7 Jahre DR-Leiterin und Helene Stähelin für 5 Jahre MUKI-Leiterin geehrt.

Der Vorstand erhielt keine Anträge. Es musste jedoch über eine Statutenrevision abgestimmt werden. Es handelt sich um die finanzielle Absicherung der Mitglieder. Es wird ein maximaler Mitgliederbeitrag von Fr. 100.– festgelegt. Somit haftet jedes Vereinsmitglied bei einem Verschulden des Vereins mit max. Fr. 100.–. Der Antrag wird einstimmig angenommen. Unter Verschiedenem erfuhr man, dass das nächste Schwyzer Kantonale Turnfest 2006 von Pfäffikon/Freienbach, Wollerau/Bäch und Schindellegi organisiert wird. Das bereits angesprochene Vereins-T-Shirt zusammen mit der Aktivriege ist das rote T-Shirt. Jedes Mitglied wird eines erhalten. Es wird gänzlich von der Vereinskasse übernommen. Esther Kälin weist darauf hin, dass es möglich ist eine Parkkarte für Fr. 80.– im Parkhaus Brüel zu kaufen. Man kann somit jeden Abend von 16.30 bis 22.30 Uhr damit gratis parkieren. Melden kann man sich im Treuhandbüro Bisig. Martina Fuchs fragt den Vorstand an, ob der Verein den Leiterinnen evtl. etwas an diese Karte bezahlen würde. Dies wird im Vorstand bei der nächsten Sitzung besprochen. Wanda Burkard bedankt sich bei allen Leiterinnen für das gelungene Turnerkränzli. Sie hofft, dass die Ideen noch lange nicht ausgehen. Gegen Ende der GV bedanken sich die verschiedenen Delegationen (Frauen- und Männerriege sowie die Aktivriege) für die Einladungen, gratulieren zum erfolgreichen Turnerjahr und wünschen ein unfallfreies und interessantes 2002. Thuri Füchslin von der Aktivriege weist auf die gemeinsamen Anlässe hin, welche leider von der Damenriege nur wenig besucht werden. Es wäre schön, wenn sich in diesem Jahr mehr Damen ermuntern könnten mitzumachen.

Die speditiv abgehaltene Generalversammlung konnte um 23.20 Uhr geschlossen werden.

### **Speziell für Vereinsmitglieder**

Es ist möglich, eine Parkkarte für Fr. 80.– pro Jahr für das Parkhaus Brüel zu kaufen. Die persönliche Parkkarte kann von 16.30 Uhr bis 22.30 Uhr benützt werden.

Bestellungen nimmt das Treuhandbüro Meinrad Bisig, Tel: 412 44 66 entgegen.

Bei Fragen wendet Euch bitte an Esther Kälin, Kornhausstrasse 99, Einsiedeln, Tel. 412 33 38.

## Vereinsrennen

Wegen Schneemangel mussten leider sämtliche Vereinsrennen, Langlauf sowie Ski- und Snowboardrennen, abgesagt werden. Ebenfalls der Vereinsskitag und das Schlitteln der Mädchenriege konnte nicht durchgeführt werden. Hoffen wir auf den nächsten (hoffentlich schneereichen) Winter.

### Tätigkeitsprogramm Damenturnverein

23./24. März	Schneeschuhtour (Skitour) Furggelen-Stock
28. März	Lotto
18. Mai	11. KSTV Vereinsmeisterschaft
20./21. Juni	Eidg. Turnfest Baselland danach 2-tägige Weiterreise

### Tätigkeitsprogramm Mädchenriege

23. März	Quer durch Zug
13. April	Kant. Gerätetesttag in Buttikon-Schübelbach
4. Mai	Mächler-Derby in Galgenen
9. Mai	TVZO Einkampfmeisterschaft in Affoltern a.A.
7. Juni	CH-Sprint Ausscheidung / Erdgas Cup in Einsiedeln
29. Juni	J&S Polysportwettkampf in Schübelbach

**BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE**  
**[www.stv-einsiedeln.ch/damen](http://www.stv-einsiedeln.ch/damen)**

## Unser Portrait

Name: Ehrler  
Vorname: Claudia  
Geburtsdatum: 6. November 1979  
Sternzeichen: Skorpion  
Adresse: Eisenbahnstrasse 1,  
8840 Einsiedeln  
Beruf: kfm. Angestellte  
Grösse: 167 cm  
Gewicht: läber 2 Kilo weniger  
Schuhnummer: je nach Schueh 39 oder 40  
Lieblingsessen: äs git vil woni gärä ha  
Lieblingsgetränk: Citro, zumnä feinä Ässä chli  
Routwii und als Schlumi  
äs Wändli oder ä Caipirinha  
Lieblingsfilm: das isch schwär! Am  
liäbschtä settig womä  
cha schmunzlä  
Lieblingsmusik: im Momänt grad d'Anastacia  
Sportliches Vorbild: all diä, wo regelmässig Sport  
mached (au bi wüäschtem  
Wätter)  
Hobbies: Skifahren, Inline-Skating,  
Schwimmä, Bikä  
Sportliche Erfolge: Teilnahm a dr Schwiizer-  
meischterschaft im «Mini»-  
Volleyball.  
Schusch bini nu niänä richtig  
guät gsi (leider)  
Tätigkeit im DTV: sit nüschtem Leiterin DTV  
Lebensmotto: näh wiäs chunnt und  
s'Beschti drus machä



# RÜCKEN-GYMNASTIK MIT SWISSFLEX.



Schlafen in einem SWISSFLEX-Bett ist die beste Entspannungsbübung für Ihren Rücken. Denn mit der bis zum Rand flexiblen Unterfederung und der Matratze aus reinem Latex liegen Sie in jeder Position richtig. Ab jetzt auch in einer neuen Preisklasse: dank dem Modell Compact by SWISSFLEX. Kommen Sie zum Probeliegen.

**SWISSFLEX**



**Limacher**

Innendekoration 8840 Einsiedeln  
Laden: Schmiedenstrasse 13 Tel. 055/412 21 54  
Atelier: Schmiedenstrasse 17 Tel. 055/412 32 51  
Fax 055/412 74 45

 **BAUSTOFFE EINSIEDELN AG**



Telefon 055 412 66 50  
Telefax 055 412 73 83  
E-Mail: [info@baustoffe-einsiedeln.ch](mailto:info@baustoffe-einsiedeln.ch)



**Ein Halleluja  
auf Ihre Gesundheit!**



Engel-Apotheke  
8840 Einsiedeln

**DR. KARL ROOS**

Hauptstrasse 81  
Telefon 055 - 418 81 41 · Telefax 055 - 418 81 40  
[RoosKarl@engel-apotheke.ch](mailto:RoosKarl@engel-apotheke.ch)

Grossbachstr. 13  
8841 Gross

# Arthur Kälin AG

Architektur- und Generalunternehmung

Tel. 055 / 418 90 60  
Fax 055 / 418 90 61  
[www.arthurkaelin.ch](http://www.arthurkaelin.ch)

Planung und Realisation von Renovationen, Um- und Neubauten  
Erstellung von schlüsselfertigen Bauten



## Hotel St. Georg Einsiedeln

Das Haus der Turnerinnen und Turner

Wir empfehlen uns höflich

Fam. Dom. Ochsner-Drygalla

Tel. 055 - 412 64 51, Fax 055 - 412 61 04

E-Mail: [hotel-stgeorg@sihlnet.ch](mailto:hotel-stgeorg@sihlnet.ch)

[www.stgeorg.ch](http://www.stgeorg.ch)

Treff- ●

der Turner und Skifahrer im

## Restaurant Sternen Birchli

## Restaurant Biergarten

Vereinslokal der Turner

Es empfehlen sich höflich

Familien Camenzind und Kälin

Zimmerarbeiten  
Bedachungen  
Innenausbau  
Fassaden



## BEAT BISIG-PETRIG • HOLZBAU

Austrasse 1  
Postfach 39  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055/412 47 50  
Telefax 055/412 75 15

Beat Gschwend Spenglerei



dipl. Spenglermeister  
Birchli 8  
8840 Einsiedeln

Tel. 055 422 36 40

Fax 055 422 36 41

[www.gschwend-spenglerei.ch](http://www.gschwend-spenglerei.ch)  
[info@gschwend-spenglerei.ch](mailto:info@gschwend-spenglerei.ch)

## 17. GV des Frauenturnvereins – Zusammenfassung

Den Bericht im Einsiedler Anzeiger vom 8.2.02 haben bestimmt alle Interessierten gelesen. In der Folge eine kurze Zusammenfassung der wichtigsten Punkte.

Datum: 2. Februar 2002  
 Ort: Restaurant St. Georg  
 Anwesend: 62 (!) Frauen (die Grippe hat um sich geschlagen...)  
 Gäste: 6 aus den anderen Vereinen  
 Verpflegung: Wie immer fein und mit viel Salat, wie es sich für Turner gehört...

Beginn GV: 20.30 Uhr, Ursi begrüsst alle Anwesenden

Traktanden: Gemäss Einladung. Keine ausserordentlichen Beschlüsse. Sämtliche zur Annahme empfohlenen Traktanden (Jahresberichte, Rechnung, Budget, Beiträge, Jahresprogramm und Wahlen) wurden von den anwesenden Turnerinnen gutgeheissen.

Bestand FTV: 2 Austritte Antoinette Liebich, Agnes Kälin  
 2 Neueintritte Marie-Theres Fässler, Edith Reichmuth  
 1 Übertritt aus DV Doris Schnyder-Kryenbühl

### **Total 108 Mitglieder**

Wahlen: Ausser Doris Bisig stellen sich sämtliche Mitglieder des Vorstandes für eine weitere «Amtsperiode» zur Verfügung. Frieda Geiger tritt anstelle von Doris in das Team ein. Die Aufgabenteilung wird noch festgelegt.

Die «Ämtli»-Inhaberinnen ausserhalb des Vorstandes (Materialverwaltung, Fahnenträgerin, Revisorinnen, UHK, Presse, Verantwortliche Welttheater etc.) stellen sich ebenfalls weiterhin zur Verfügung. Neu wird Margrit Birchler zur Vize-Fahnenträgerin ernannt.

Jahresprogramm: Highlight 2002 Teilnahme am ETF im Baselbiet  
 Turnfahrt ins Toggenburg

Turnbetrieb: Bei den Frauen I und II fanden die Turnerinnen 38 mal den Weg in die Turnhalle



Margrit Birchler – neu gewählte Vize-Fahnenträgerin

Auszeichnungen für fleissigen Turnbesuch:

Frauen I 5 Frauen II 11 Auszeichnungen

BESTEN DANK all unseren Vorturnerinnen für die Superturnstunden!!!

Jahresmeisterschaft: Weitsprung	1. Marlen Küttel
Ball an die Wand	1. Heidi Kälin
Beweglichkeit	1. Dagi Schädler
Denksport	1. Silvia Naef und Jeannette Steiner
Ausdauer	1. Dagi Schädler
Lauf mit Rad	1. Susanne Baserga
Korbball	1. Margrit Birchler
Kugelstossen	1. Margrit Kälin
Hockey	1. Pia Haslimann
Turnstunden bes.	1. Margrit Kälin, Margrit Birchler
Sieger Jahresmeisterschaft (nach Rangpunkten)	1. Dagi Schädler 2. Marlies Schädler 3. Margrit Birchler 4. Margrit Kälin

(Marlies Schädler war punktegleich mit Dagi Schädler, welche jedoch innerhalb der einzelnen Disziplinen mehr Siege hatte.)

Der offizielle Teil der GV wurde um 23. 00 Uhr beendet. Anschliessend konnte man sich bei einem Lotto einen heissersehnten Überraschungs-Preis abholen! Wären einige «Sitzlederne» nicht vom Personal auf die verstrichene Zeit aufmerksam gemacht worden, würden sie wahrscheinlich jetzt noch zänehöckle.... *DS*



Die «Besten» des Turnjahres 2001

## FTV-«FLASH»

- Mangels Schnee und mittels schlechtem Wetter fiel das Vollmondprogramm dieses Jahr buchstäblich ins Wasser. Der nächste Vollmond kommt aber bestimmt....
- Genau gleich gings dem Vereinsriesenslalom und -langlauf – Petrus hat wohl etwas dagegen....
- Die wildesten Hudis fanden am 4. Februar den Weg in die Furrenhalle. Buntes Treiben und ein Schluck des undefinierbaren rosaroten Getränkes, welches an der «Bar» ausgeschrieben wurde, liess die Stimmung erheblich steigern.
- Wir Frauen sind im Internet neu unter: [www.stv-einsiedeln.ch/frauen](http://www.stv-einsiedeln.ch/frauen) zu finden.

### Tätigkeitsprogramm Frauenturnverein

13. April	Frühjahrs-Kreiskurs in Brunnen
20. April	Kant. Veteraninnentagung in Wangen
27. April	ETF Hauptprobe in Steinhausen
25. Mai	ETF Hauptprobe Baselland
19. Juni	ETF Hauptprobe Baselland
21.–23. Juni	Teilnahme am ETF Baselland

**BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE**  
**[www.stv-einsiedeln.ch/frauen](http://www.stv-einsiedeln.ch/frauen)**

**Turnerinnen und Turner**  
**berücksichtigen**  
**unsere Inserenten!**

## Wechsel im Vorstand des FTV von Doris zu Frieda



Doris Bisig mit geschenkter Einsiedler Fahne – Frieda Geiger – neues Vorstandsmitglied FTV

	<b>Doris</b>	<b>Frieda</b>
<b>Name</b>	Bisig-Petrig Doris	Geiger-Lienert Frieda
<b>Wohnort</b>	Einsiedeln, noch etwas südlicher als Frieda	Einsiedeln-Süd
<b>Geburtsdatum</b>	14.04.54	10.04.46
<b>Sternzeichen</b>	Widder	Widder
<b>Zivilstand</b>	glücklich verheiratet, 3 kids	glücklich verheiratet, 3 kids
<b>Beruf</b>	Kaufmännische Hausfrau	Kaufmännische Hausfrau
<b>Grösse</b>	Durchschnitt	Durchschnitt
<b>Lieblingessen</b>	alles ausser Schneggen und andere Kriechtiere	alles ausser gekochte Tomaten und Chinesisch
<b>Lieblingsgetränke</b>	Rosoli, Kaffee Chrüter 1 Zucker	Weisswein, Maisgold, Whisky, Mineral
<b>Lieblingsmusik</b>	Eric Clapton, Allesloserin	Schlager, Volkstümlich, Oldies
<b>Lieblingfilm</b>	Komödien, Spannendes, Kino, eher weniger Soaps oder Talkshows	keine Zeit für Filme, muss Jassen (Schieber, Coiffeur etc.)
<b>Sportliches Vorbild</b>	braucht's das?	Toni
<b>Hobbies</b>	Reisen, Lesen, Kino, Fastnacht, alle Arten von Skifahren (LL-Klassisch, Telemark, Carven, Touren)	Turnen, Schwimmen, Jassen, Reisen, Skifahren, Lismä, Höiggglä, Computerlä, Rätslä bis spät in der Nacht
<b>Sportliche Erfolge</b>	LL-Palmares würde den Rahmen dieser Ausgabe des WT sprengen	regelmässige Turnfestbesucherin (aktiv) und fleissige Turnerin
<b>Im FTV</b>	1990–2002 im Vorstand, Vizepräsidentin und Sekretärin, aktive Turnerin und LL-Trainerin FTV	seit GV 2002 im Vorstand, fleissige Turnerin, macht und hilft überall mit, Kampfrichterin LVS

Wir danken Doris für ihren langjährigen Einsatz und wünschen ihr viel Glück als «Pensionierte». Der Vorstand freut sich auf die Zusammenarbeit mit Frieda und wünscht ihr viel Freude an ihren neuen Aufgaben.

## Möbelwerkstätte

8840 Trachslau  
Telefon 055 - 412 21 28

# Fuchs

### Unsere Stärke:

- Möbel nach Maß
- Einbauschränke / Wohnwände
- Schreibtische
- Kinderzimmer-Einrichtungen
- Aussteuern

Besichtigen Sie unverbindlich unsere Möbel-  
ausstellung in Trachslau.

(Auch außerhalb der Bürozeit möglich).

## Möbelwerkstätte

8840 Trachslau  
Telefon 055 - 412 21 28

# Fuchs

# PERO

Schreiner-Montagen GmbH  
8846 Willerzell

Peter Burkhard  
Geissweidli 6, 8846 Willerzell

Natel 079 419 63 14  
Fax 055 412 75 70

## just married ...



Wir gestalten  
Ihre Hochzeitsfeier  
in ganz  
speziellem Ambiente...

Wir freuen uns  
auf Sie!



**Hotel  
Drei Könige  
Einsiedeln**

direkt am Röterplatz · 6840 Einsiedeln · Telefon +41 (0)55-418 00 00  
Telefax +41 (0)55-418 00 10 · www.hotel-dreikoenige.ch · mail: info@hotel-dreikoenige.ch

# Maisgold Spezial-Bier



Bier, Wein, Mineralwasser,  
Obst- und Fruchtsäfte

Ihr Getränkelieferant

Brauerei  
Rosengarten  
Einsiedeln

Tel. 055/412 39 88



# Säge- und Palettenwerk Karl Zehnder AG

Langrütistrasse 43  
8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 80 40  
Telefax 055 418 80 41

*«das wo alles hät»*

## Handwerker-Zentrum

Langrütistrasse 43  
8840 Einsiedeln

Telefon 055 418 80 50  
Telefax 055 418 80 51



LANDGASTHOF SEEBLICK  
8841 Grosse-Einsiedeln  
Marco Heinzer (Glüeni)  
Telefon 055-412 30 60  
Telefax 055-422 26 71  
E-mail: seeblick@active.ch

### Der Landgasthof mit der persönlichen Note

- Prima Fischküche
- Exklusives Weinangebot
- Neuer Kinderspielplatz
- Eigener Parkplatz
- Grosse Sonnenterrasse
- Massenlager
- Landgasthof mit Saal für Gesellschaften und Hochzeiten bis 50 Personen
- Gästezimmer



Donnerstag ganzer Tag und Freitag bis 16.00 Uhr geschlossen.



**TONI OCHSNER**  
**ARCHITEKT**  
**SCHÜTZENGRABEN 2**  
**8840 EINSIEDELN**  
**TEL 055 412 29 57 FAX 055 412 10 33**



**BIRCHLER, PFYL + PARTNER AG**  
BERATENDE INGENIEURE ETH / SIA / USIC  
HOCHBAU – TIEFBAU – UMWELT – GIS

BENZIGERSTRASSE 19 8840 EINSIEDELN  
TEL 055 412 36 25 FAX 055 412 53 68



**BEDACHUNGEN**

8840 Einsiedeln • Tel. 055 - 412 12 83

- Steil- und Flachbedachung
- Eternit- und Holzschindelfassaden
- Feuchtigkeitsisolationen
- Bauisolierungen
- Dachreparaturen

## Armin Ochsner

8840 Einsiedeln

29 Jahre



**Farb-Center**

**Bastelecke**

Haus Biergarten – Tel. 055 - 412 39 49

## 51. Generalversammlung des Männerturnvereins

Am Samstag, 5. Januar, versammelten sich die Männerriegler um 18.30 Uhr zu ihrer ordentlichen GV im Hotel St. Georg. Zu ihnen gesellten sich noch einige Gäste der anderen STV-Vereine. Während des gesponserten Apéros wurden gegenseitig die besten Neujahrswünsche ausgetauscht. Herzlichen Dank den Spendern.

Um 19 Uhr begrüßte Präsident Heinz Hodel die Versammelten und gab den weiteren Ablauf des Abends bekannt. Als erstes stand das Nachtessen auf dem Programm. Bei einem bestens zubereiteten Mahl konnten wir uns für die bevorstehenden Traktanden stärken. Nachdem uns auch noch die Sternsinger mit einer kurzen Darbietung erfreuten und eine grosszügige Spende in Empfang nehmen konnten eröffnete der Präsident die Versammlung. Speziell begrüßte er die Gäste, sodann den Senior des Abends, Meinrad Hensler sowie die Ehren- und Freimitglieder und natürlich alle übrigen Männerriegler zur 51. GV.

Mit 52 Mitgliedern waren genau gleich viel Anwesende zu verzeichnen wie letztes Jahr. Zu Stimmenzählern wurden Ignaz Degiorgi und Hugo Rüegg bestimmt. Das von Hanspeter Pfister verfasste Protokoll wurde gutgeheissen und gebührend verdankt.

Leider hat im vergangenen Vereinsjahr unser Mitglied Franz Hediger von dieser Welt Abschied nehmen müssen. In einer Schweigeminute gedachte man des Verstorbenen. Durch diesen Todesfall und drei Austritte sowie der Aufnahme von Gusti Lagler (Egg) umfasst die Männerriege 98 Mitglieder.

In seinem Jahresbericht liess Präsident Heinz Hodel das verflossene Jahr Revue passieren. Er bedankte sich vor allem bei seinen Vorstandskollegen für die gute Zusammenarbeit wie auch bei den Mitgliedern für die Kameradschaft. Im weitern erwähnte er, dass dies sein 14. und letzter Präsidialbericht sei. Alois Limacher verdankte den Bericht und die Versammlung genehmigte diesen mit Applaus.

Riegenleiter Alois Limacher hielt zum zehnten Mal Rückschau auf ein verflossenes Turnjahr. Er wies darauf hin, dass ein gemeinsames Turnen ein grosser Pluspunkt sei gegenüber den modernen Formen der Fitness, die vorwiegend Individual-Interessen bevorzugen. Auch dieser Bericht wurde verdankt und mit Applaus genehmigt.

Die Behandlung des Jahresprogrammes galt vor allem dem Besuch des Eidgenössischen Turnfestes im Baselbiet mit geplanter Weiterreise. Bei den von der Reisekommission unter Hanspeter Pfister vorgeschlagenen Reisezielen erhielt das Elsass mit Strassburg die meisten Stimmen vor Heidelberg und Schwarzwald. Das Jahresprogramm wurde einstimmig genehmigt.

Der Faustball-Leiter Urs Langhart gab Aufschluss über den Betrieb in seiner Sparte. Leider leide die Mannschaft immer etwas unter Personalmangel. Er wünschte sich etwas weniger Hochs und Tiefs, dafür etwas mehr Ausgeglichenheit.

Der Riegenleiter schritt sodann zur Rangverkündigung der Jahresmeisterschaft und gratulierte den Besten der drei Alterskategorien. Kategorie A: 1. Urs Langhart, 2. Markus Ochsner, 3. Erwin Kälin. Kategorie B: 1. Paul Furrer, 2. Alois Schnyder, 3. Alois Limacher. Kategorie C: 1. Clemens Küttel, 2. Leo Kälin, 3. Walter Oechsli.

Kassier Urs Härrli konnte in seinem Bericht einen ansehnlichen Überschuss ausweisen. Dies ist umso erfreulicher, da in diesem Jahr das Eidg. Turnfest wieder vermehrte Auslagen bringt. Die Rechnung für das Jahr 2001 wie auch der Jahresbeitrag von Fr. 65.– und das Budget für 2002 wurden unter Verdankung an den Kassier einstimmig genehmigt.

Durch die Demissionen von Präsident Heinz Hodel und Riegenleiter Alois Limacher findet eine Wachablösung an der Vereinsspitze statt. Heinz wurde an der GV vom 5. Januar 1988 als Nachfolger von Hans Wickart zum Präsidenten der Männerriege gewählt. Alois Limacher übte das Amt des Riegenleiters während zehn Jahren mit Erfolg aus. Beiden Amtsinhabern sei an dieser Stelle für ihre grosse Arbeit im Dienste der Männerriege der beste Dank ausgesprochen. Als neuer Präsident stellte sich der bisherige Protokollführer Hanspeter Pfister zur Verfügung. Die Nachfolge von Alois Limacher übernimmt Urs Langhart. Zum neuen Protokollführer wurde Urs Nef gewählt. Herzliche Gratulation den Gewählten. Der weitere Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Urs Härrli (Kassier), Hansjörg Schefer (Aktuar), Markus Ochsner und Alois Limacher (Hilfsleiter).

Bei den Ehrungen konnten für 10-jährige aktive Mitgliedschaft in der Männerriege Toni Geiger und Adelrich Lienert mit dem Silberlöffeli ausgezeichnet werden. Für 25-jährige aktive Mitgliedschaft in der Männerriege wurde Hans Kälin (Augustiner) zum Freimitglied ernannt. Als Dank für seine Arbeit als Riegenleiter wurde Alois Limacher zum Ehrenmitglied erkoren. Der neugewählte Präsident Hanspeter Pfister sprach im Namen des Vorstandes die Laudatio für den abtretenden Heinz Hodel. Mit Akklamation wurde er zum Ehrenpräsidenten erhoben. Gleichzeitig wurde ihm als Dank ein von Bildhauer Peter von Burg geschaffenes Werk aus weissem Carrara-Marmor überreicht.

Die vorgelegte Statutenänderung wurde von der Versammlung einstimmig genehmigt. Diese betrifft in erster Linie die Änderung des Namens Männerriege in Männerturnverein. Im weiteren wurden die Statuten unter Mitwirkung von Jürg Halter, Hugo Rüegg und Heinz Hodel den heutigen Gegebenheiten und den neuen gesetzlichen Vorschriften angepasst.

Nach dieser reichbefrachteten Versammlung bedankten sich die VertreterInnen der anderen STV-Vereine für die erspriessliche Zusammenarbeit und die Einladung zur GV und überbrachten der Männerriege die besten Wünsche. Die verbleibende Zeit wurde zum gemütlichen Zusammensitzen oder zu einem Jass benützt.

### **50. Jubiläums-Etzelmarsch der Männerriege**

Zum 50. Etzelmarsch am Meinradstag, Montag, 21. Januar 2002 besammelten sich 18 Turner wie gewohnt um 9.00 Uhr beim Furrenschulhaus. Ehrenmitglied und vormals Präsident des Männerturnvereins, Heinz Hodel, liess es sich nicht nehmen diesen Jubiläumsmarsch selbst zu organisieren und durchzuführen. Eine erste Wertung betraf den Turnstundenbesuch im Jahre 2001. Paul Furrer war von den Anwesenden der fleissigste Besucher der Turnhalle im vergangenen Jahr und konnte somit den ersten Platz für sich in Anspruch nehmen. Gleich galt es jedoch beim Schiessen mit

- Autospenglerei
- Autospritzwerk
- Waschanlagen
- AGIP-Tankstelle



**SUBARU**

Die Garage  
mit den  
sympathischen  
Kunden

**ANDERMATT AG**

SIHLSEE-GARAGE, 8841 GROSS

Tel. G 055-412 33 20 P 055-412 35 45

Fax 055-412 84 34

Restaurant

**LANGRÜTIGÄRTLI**

Mühlestrasse 18

8840 Einsiedeln

Telefon 055/412 12 31

Markus und Alice Lienert

**AKURA**

Th. Kuriger

8840 Einsiedeln, Zürichstr. 58, Tel. 055 412 31 64

Pokale für jeden Sportanlass  
Zinn – Geschenke – Medaillen

**Gravier-Werkstätte**

Industrie-Gravuren, Fassadenschriften,  
Baubeschriftungen, Schilderanlagen,  
Orientierungstafeln, Buchstaben

Kulinarische  
Erlebnisse  
mit  
frischen  
Saison-  
produkten.



S. & G. Nussbaumer-Kälin, CH-8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 48 48, Telefax 055 418 48 49  
E-Mail: hotel@linde-einsiedeln.ch  
www.linde-einsiedeln.ch

exklusive Dienst-

**LEISTUNGEN**

- Fachberatung, auch bei Ihnen zu Hause
- Service plus Garantie
- Der 5-Tage-Gratistest
- Mietkauf – die vorteilhafte Alternative zur Barzahlung
- Lieferung und Installation sicher, schnell, professionell

**expert**  **Cäsar Kälin**

Nordstr. 6, 8840 Einsiedeln  
Tel. 055/412 74 74  
Fax 055/412 66 87

www.expert-kaelin.ch  
info@expert-kaelin.ch

audio • telecom • video



**Schlüsselhöfli-Märcht**

Etzelstrasse 4, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-412 23 60  
Telefax 055-412 52 50

- Eisenwaren und Werkzeuge
- Garten- und landwirtschaftliche Artikel
- Arbeitsbekleidung
- Edelweiss- und bestickte Hemden
- Helly-Hansen
- Glockenhandlung
- Riemenherstellung
- Chüeli-Gürtel
- Switcher Corner

**Für Sie**

**transportieren und versetzen wir (fast) alles**

- Kranfahrzeuge
- Kippfahrzeuge
- Überlandfahrzeuge

**Steiner-Transporte**  
EINSIEDELN

055 412 33 52

# FIND YOUR SPOT ON EARTH AND RIDE IT

[www.oneill.ch](http://www.oneill.ch)

Find your spot on earth and ride it  
Find your spot on earth and ride it 

O'Neill Adults bei:

**MAIN** STREET

O'Neill Juniors bei:

**wisel** **kälin**  
 **SPORT**

Hockeystick und Ball möglichst viele Punkte zu erzielen. Mit 11 Punkten bewies hier Clemens Küttel die beste Treffsicherheit vor Heinz Hodel mit 10 und Sepp Ruhstaller mit 6 Punkten. Bei leichtem Regen machten wir uns auf den Weg Richtung Etzel. Bei Turnkamerad Hansjörg Grotzer wurde der erste Halt eingeschaltet. Hier wurden wir von Hansjörg und seiner Gattin Doris zum «Café avec» mit Gipfeli herzlich empfangen. Vielen Dank den beiden für die grosszügige Bewirtung und Stärkung. Es wurde jedoch nicht nur Kaffee getrunken, sondern auch eine weitere Disziplin absolviert. Die Schätzfrage lautete: Wie viele Stücke von gewissen undefinierbaren Dingen sind in diesem Konfitürenglas enthalten. Die Zusatzfrage was denn überhaupt in diesem Glas drin sei wurde nur von drei Teilnehmern richtig beantwortet, denn Kichererbsen waren den wenigsten bekannt. Die Auswertung dieser Schätzfrage wurde dann erst im Restaurant St.Meinrad auf dem Etzelpass vorgenommen. Die Zwischenrangliste wurde hier von Clemens Küttel angeführt, während Gusti Lagler als 18. das SOB-Schlusslicht zu übernehmen hatte. Inzwischen hatte auch der Regen aufgehört und es ging bei milder Witterung zügigen Schrittes Richtung Etzelpass. Nach einem kurzen Besuch der Meinradskapelle genossen wir in der benachbarten Gaststube einen erfrischenden Aperitif, gestiftet von unserem Turnkameraden Paul Furrer. Herzlichen Dank! Gleich wurde zu einem heimtückischen Geschicklichkeitsspiel gestartet. Hier triumphierte Karl Hensler (Tell) vor Gusti Lagler und Sepp Ruhstaller. Die Auswertung der Schätzfrage ergab 649 Kichererbsen. Mit 13 Differenz etablierte sich Hansjörg Grotzer auf Platz 1 vor Ferdi Welsch mit 18 und Alois Limacher mit 58 Stück. Paul Hensler kam auf die grösste Abweichung. Das anschliessende, bestens zubereitete Mittagessen genossen wir in vollen Zügen und stärkten uns für das nachmittägliche Jassen. Herzlichen Dank an den neuernannten Ehrenpräsidenten Heinz Hodel für den grosszügigen Beitrag an das Mittagessen. Beim anschliessenden Handjass erzielte Alois Schnyder mit 875 Punkten ein grandioses Resultat vor Alois Roos mit 808 Punkten und Heinz Hodel mit 769 Zählern. Vom Jassglück im Stich gelassen wurde unser neues Ehrenmitglied Alois Limacher mit 405 Punkten. Das Zwischenklassement nach dem Jassen sah Karl Hensler (Tell) in Führung vor Hansjörg Grotzer und Sepp Ruhstaller, während Paul Hensler das Schlusslicht übernehmen musste. Um die Vesperzeit verabschiedeten wir uns vom Wirtepaar Rösly und Beat Lötscher, die uns in den letzten fast 20 Jahren immer bestens bewirtet haben und nahmen den Rückweg unter die Füsse. Zum «Einsargen» trafen wir uns pünktlich in der Kegelbahn des Hotels «Linde». Unser Organisator Heinz Hodel musste die Tücken dieser Art von Kegeln erfahren und schied zuerst aus. Um den Sieg kämpften erbittert «drei Alois». Die harte Auseinandersetzung wurde schliesslich von unserem langjährigen Vorturner Alois Limacher für sich entschieden vor Alois Schnyder und Alois Roos. Am Schluss eines gemütlichen und kameradschaftlichen Tages erfolgte die Rangverkündigung durch Heinz Hodel. Als Tagessieger konnte Karl Hensler (Tell) aufgerufen werden. Er durfte

**BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE**  
**[www.stv-einsiedeln.ch/maenner](http://www.stv-einsiedeln.ch/maenner)**

den von Sepp Ruhstaller gestifteten Pokal in Form einer Zinnkanne für ein Jahr mit nach Hause nehmen. Die jeweiligen Disziplinen-Sieger wurden mit einem Turner-Silberlöffel ausgezeichnet. Präsident Hanspeter Pfister dankte allen Teilnehmern, speziell natürlich dem Organisator Heinz Hodel für die reibungslose Durchführung.

*Schluss-Rangliste:* 1. Karl Hensler (Tell), 39 P. (Gewinner des Wanderpokals); 2. Clemens Küttel 42 P.; 3. Alois Roos, 44 P.; 4. Sepp Ruhstaller, 46 P.; 5. Hansjörg Grotzer, 47 P.; 6. Leo Kälin, 48 P.; 7. Alois Schmid, 51 P.; 8. Edi Luternauer, 55 P.; 9. Hanspeter Pfister, 56 P.; 10. Alois Schnyder, 57 P.; 11. Heinz Hodel, 58 P.; 12. Gusti Lagler, 60 P.; 13. Paul Furrer, 63 P.; 14. Ferdi Welsch, 65 P.; 15. Alois Limacher, 65 P.; 16. Paul Hensler, 74 P.; 17. Vincent Blakey, 76 P.; 18. Sepp Kuster, 80 P. (Gewinner des SOB-Schlusslichtes).

### 3.-Liga-Hallenfaustballmeisterschaft

#### Zweiter Schlussrang für Einsiedeln und der Wiederaufstieg in die 2. Liga

In den vier Spielrunden der 3.-Liga-Hallenmeisterschaft zeichnete sich schon bald ein Dreikampf zwischen Weggis, Reussbühl und Einsiedeln ab, lagen diese drei Teams nach Abschluss der Vorrunde doch punktgleich in Führung.

Zum Start der Rückrunde fiel Weggis dann etwas zurück, so dass die Meisterschaft am letzten Spieltag in Willisau zwischen Einsiedeln und Reussbühl entschieden wurde. Einsiedeln konnte zwar mit drei Punkten Vorsprung, aber auch mit einem Spiel mehr zur letzten Runde starten. Die direkte Begegnung zwischen Reussbühl und Einsiedeln musste also die Entscheidung bringen und die fiel zugunsten Reussbühls aus. Einsiedeln fand nie zu seinem Spiel und musste das routinierte Team aus Reussbühl von Anfang an ziehen lassen. Mit 11:15 und 8:15 verloren sie deutlich. Dies war die einzige Niederlage, welche Einsiedeln in dieser Meisterschaft hinnehmen musste. Da Reussbühl das viel bessere Ballverhältnis hat als Einsiedeln, konnten diese nur noch auf einen Ausrutscher Reussbühls hoffen, diese machten aber keine Geschenke, einzig gegen Willisau gaben sie den ersten Satz ab und Einsiedeln konnte nochmals kurz hoffen. Die Einsiedler ihrerseits mussten



Zum Erfolg beigetragen haben:  
Stehend von links: Marcel Kälin, Roland Cossalter, Fredi Hitz. Kniend von links: Urs Langhart, Markus Ochsner. Nicht auf dem Bild: Hardy Känzig, Klemens Hörner.

ihre letzten zwei Spiele noch gewinnen, wollten sie sich noch eine kleine Chance auf den Titel wahren. Auch gegen Eschenbach (LU) taten sie sich schwer. Zum Schluss reichte eine schwache Leistung zum 16 : 14 und 15 : 9 Sieg. Unbeschwert aufspielen konnten sie in ihrem letzten Spiel gegen Baar. Einsiedeln liess Baar nicht den Hauch einer Chance und siegte hoch mit 15 : 4 und 15 : 8.

*Schlussrangliste der 3.-Liga-Hallenfaustballmeisterschaft:*

1. Reussbühl	23 Punkte	+ 127 Bälle	5. Willisau	11 P.
2. Einsiedeln	23 P	+ 85 Bälle	6. Stans	10 P.
3. Weggis	18 P		7. Baar	8 P.
4. Rotkreuz	14 P.		8. Eschenbach	5 P.

## Tätigkeitsprogramm des Männerturnvereins

Ostermontag, 1. April 2002 – Lottomatch

Sonntag, 7. April 2002 – Lottomatch

Mittwoch, 24. April 2002 – Jahresmeisterschaft 4. Disziplin, Zielwurf

Auffahrts-Donnerstag, 9. Mai 2002

**37. Etzel-Cup der Faustballer in Einsiedeln**

Pfingstmontag, 20. Mai 2002 – Lottomatch

Mittwoch, 29. Mai 2002 – Jahresmeisterschaft 5. Disziplin, Hindernislauf

Donnerstag, 20. Juni bis Sonntag 23. Juni 2002

ETF in Baselland mit Turnen am Donnerstag, ca. 12.30 Uhr und

Weiterreise am Freitag bis Sonntag ins Elsass

Mittwoch, 3. Juli 2002

15. Plausch-Velo-Rallye des DTV, FTV und MTV

Für den Männerturnverein zählt das Velo-Rallye als 6. Disziplin zur Jahresmeisterschaft

Besammlung um 19.00 Uhr beim alten Schulhaus

## Zum Geburtstag gratuliert die Männerriege

In den Monaten April bis und mit Juni können wir den folgenden Turnkameraden zum runden Geburtstag gratulieren:

10. Mai zum 70. Geburtstag, Emil Zehnder

25. Juni zum 65. Geburtstag, Adelrich Lienert

29. Juni zum 65. Geburtstag, Paul Hensler

Liebe Turnkameraden, wir hoffen, dass Ihr einen schönen Tag habt und Euren Geburtstag auch gebührend im Kreise Eurer Lieben feiern könnt. Wir wünschen Euch weiterhin alles Gute, Glück, Fitness und vor allem Gesundheit, so dass wir noch viele schöne Stunden in geselliger Kameradschaft verbringen können

## Gratulationen Aktive

In den Monaten April bis Juni können wir folgenden Ehrenmitgliedern speziell zum Geburtstag gratulieren:

- 11. April *Alex Lienert zum 78. Geburtstag*
- 13. April *Alois Kälin zum 63. Geburtstag*
- 15. April *Ruedi Petrig zum 67. Geburtstag*
- 30. April *Eugen Widmer zum 70. Geburtstag*
- 11. Mai *Albert Marty zum 85. Geburtstag*
- 23. Mai *Stefan Kälin zum 63. Geburtstag*
- 7. Juni *Tobias Fuchslin zum 80. Geburtstag*
- 9. Juni *Josef Birchler zum 73. Geburtstag*
- 25. Juni *Adelrich Lienert zum 65. Geburtstag*
- 30. Juni *Paul Fuchslin zum 73. Geburtstag*

Folgendem Freimitglied gratulieren wir speziell zum Geburtstag:

- 8. Mai *Emil Bingisser zum 61. Geburtstag*

Zum runden Geburtstag gratulieren wir unseren Freimitgliedern:

- 9. Mai *Stefan Schönbächler zum 40. Geburtstag*
- 19. Juni *Othmar Kälin zum 60. Geburtstag*

Wir wünschen Euch allen ein frohes Geburtstagsfest sowie beste Gesundheit und alles Gute für die Zukunft.

## Gratulationen Damenturnverein

Unser Ehrenmitglied *Emmi Fuchslin* konnte am 25. Januar ihren 75. Geburtstag feiern. Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen alles Gute, beste Gesundheit und viel Glück.

## Gratulationen Frauenturnverein

- 2. April *Louise Kälin-Schädler* kann ihren 75. Geburtstag feiern.
- 22. Mai Man kann's kaum glauben – unsere Präsidentin *Ursi Pfister* hat ein halbes Jahrhundert auf dem Buckel!!!
- 26. Mai *Irma Steiner-Grätzer* feiert den 70. Geburtstag.

Wir gratulieren den Turnerinnen von ganzem Herzen und wünschen ihnen viel Glück und Freude, Gesundheit und weiterhin viel Spass im und um's Turnen. Der Präsidentin wünschen wir, dass ihr die Kraft für ihr Amt auch in den nächsten 50 Jahren erhalten bleibe!!

Waldstatt-Turner Nr. 1 — März 2002  
Redaktion: STV Einsiedeln, Postfach 501, 8840 Einsiedeln  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Montag, 27. Mai 2002

# ASTOR

## KÜCHENBAU

*Traumküchen à la carte*

**ASTOR**

**Küchen- und Möbelbau AG**

Zürichstrasse 61

8840 Einsiedeln

Tel. 055 418 75 20

Fax 055 418 75 21

**Besuchen Sie uns!**



**UHREN · BIJOUTERIE**

Zum Anker  
Hauptstrasse 60 • 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 412 13 50

**Z. KÄLIN · EINSIEDELN**

Uneinge-  
schränkte  
Freude am  
Sport mit  
Kontaktlinsen

**Brillen  
Kontaktlinsen**  
**Optik**  
**Z. Kälin**  
Hauptstrasse 62  
**Einsiedeln**  
Telefon 055 - 412 55 00

# ALLES ÜBER FIT UND FUN

...und alles Weitere zum Thema Turnen und  
Turnverein erfahren Sie 2 x wöchentlich  
im Einsiedler Anzeiger.

Anruf genügt: 055 - 418 82 82

*total  
regional*

**Einsiedler Anzeiger**

# architekt

für Neu- und Umbauten

Adelrich Lienert  
dipl. Architekt HTL/STV  
Schwanenstrasse 35  
8840 Einsiedeln  
Tel. 055 - 418 74 20

**MUKI**

Montag 09.00 - 09.45 Sporthalle Gruppe 1 + 2

**KITU**

Montag 17.00 - 18.00 Sporthalle 6 - 7 Jahre

**Mädchenriege**

Montag 18.00 - 19.00 Sporthalle 8 - 10 Jahre  
 Donnerstag 18.00 - 19.00 Sporthalle 11 - 12 Jahre  
 Donnerstag 19.00 - 20.00 Sporthalle 13 - 15 Jahre  
 Donnerstag 18.00 - 19.00 Sporthalle Geräte Test 1/2  
 Donnerstag 19.00 - 20.00 Sporthalle Geräte Test 3-6

**Jugendriege**

Dienstag 18.00 - 19.00 Sporthalle 2. bis 4. Klasse  
 Dienstag 19.00 - 20.00 Sporthalle  
 Freitag 19.00 - 20.00 Brül

**Damenriege**

Donnerstag 20.15 - 21.45 Sporthalle Allgemein/Geräte und Team Aerobic

**Frauenriege**

Montag 19.15 - 20.30 Furen Frauen 1  
 Montag 20.30 - 22.00 Furen Frauen 2

**Männerriege**

Mittwoch 19.00 - 20.00 Furen Faustballer  
 Mittwoch 20.00 - 21.30 Furen

**Aktive**

Dienstag 20.15 - 22.00 Sporthalle  
 Freitag 20.15 - 22.00 Brül

**Ringerriege**

Mittwoch 19.30 - 21.30 Dorfzentrum Aktive  
 Freitag 19.30 - 21.30 Dorfzentrum Aktive  
 Mittwoch 18.00 - 19.30 Dorfzentrum Schüler/Anfänger  
 Freitag 18.00 - 19.30 Dorfzentrum Schüler

